



"말씀과 성찬의 식탁으로 하나 되는 공동체"

연중 제24주일(한가위)

2024년 9월 15일 / 제655호

성 당: St. Elizabeth Ann Seton Church
4001 Stoneridge Dr. Pleasanton, CA 94588
Office Hour: 화·목·금·주일 9AM - 1PM
E-mail: office@tvkcc.org / 홈페이지: www.tvkcc.org

사무실: St. Paul Chong Korean Catholic Community
c/o St. Elizabeth Ann Seton Church
4001 Stoneridge Dr. Pleasanton, CA 94588
TEL 925 - 871- 9746

미사	교중 미사	주일 오전 9시 30분
	English Mass	주일 오전 11시
	평일 미사	화·목·금요일 오전 9시 30분
고해성사	주일 / 평일미사 전	오전 9시 - 9시 25분
유아세례	사무실로 문의	

주일 학교	주일 오전 9시 30분 - 10시 30분
신심단체	레지오 마리아: 주일 / 평일미사 전후
	울드레야: 매월 셋째 주일미사 후
	재속 프란치스코: 매월 셋째 주일미사 후
성시간	매월 첫 목요일 미사 후

해설 홍순미 제1독서 김태현 제2독서 한수현 / 입당 19 봉헌 216, 210 성체 174, 153 파견 61
Narrator Hawlan Ng 1st Reader Jun Vicencio 2nd Reader Yena Lee

입당 송 | 시편 67(66),7

온갖 열매 땅에서 거두었으니, 하느님, 우리 하느님이 복을 내리셨네.

제1독서 | 요엘 2,22-24.26ㄱㄴㄷ

화답 송 | 시편67(66),2와 4ㄱ.5ㄷ과 6.7-8(◎ 7)

- ◎ 온갖 열매 땅에서 거두었으니, 하느님, 우리 하느님이 복을 내리셨네.
- 하느님은 자비를 베푸시고 저희에게 복을 내리소서. 당신 얼굴을 저희에게 비추소서. 하느님, 민족들이 당신을 찬송하게 하소서. ◎
- 겨레들이 기뻐하고 환호하리이다. 하느님, 민족들이 당신을 찬송하게 하소서. 모든 민족들이 당신을 찬송하게 하소서. ◎

- 온갖 열매 땅에서 거두었으니, 하느님, 우리 하느님이 복을 내리셨네. 하느님은 우리에게 복을 내리시리라. 세상 끝 모든 곳이 그분을 경외하리라. ◎

제2독서 | 묵시 14,13-16

복음환호송 | 시편126(125),6

◎ 알렐루야.

- 뿌릴 씨 들고 울며 가던 사람들 곡식 단 안고 환호하며 돌아오리라. ◎

복음 | 루카 12,15-21

영성체송 | 시편 104(103),13-15 참조

주님, 땅은 당신이 내신 열매로 가득하옵니다. 당신은 땅에서 양식을 거두게 하시고, 인간의 마음 흥겹게 하는 술을 주시나이다.

[주일학교 및 영어미사 안내]

09월 15일	주일학교 NO	Fr. Peter
09월 22일	주일학교 NO	Fr. Gerald
09월 29일	주일학교 NO	Combined Mass
10월 06일	주일학교 YES	Fr. Augustine



“기도 부탁드립니다.”

Yong Ah Lee, 윤정의 알폰소,
박길순 수산나, 이순옥 테레사,
김난수 로사, 이형숙 한나,
주종남 바오로, 이동식 토마스

기도가 필요하신 분은 본당 사무실로 연락해 주시기 바랍니다.



“주님, 세상을 떠난 조상들에게 영원한 안식을 주소서.”

2024년 한가위 합동 위령미사 지향

+ 조주행 사도요한, 계순집 요셉, 김옥분 막달레나
 + 고문순 마리아의 조상 + 안익환 라파엘, 권영빈
 + 이정자 세레나 + 김영엽 요세피나 + 김홍규 바오로, 조종순, 박필련 + 김초순 마리아, 심혜림 사라, 최정애 스텔라, 심종구, 김근신 + 김대복, 장삼순, 전달성, 황명주 로사리아, 권오명 펠릭스 + 김민호 레오와 김하얀 레아의 조상 + 김봉주 요한, 박봉한 요아킴, 박상임 안나, 임영취 안나, 김순자 마리아, 민병엽 마르코, 김광웅 베드로, 나선준 + 정봉희 + 김지수 체레스띠노와 김선희 글라라의 조상 + 김순기, 김옥분 마리아. 양기진 요셉, 김증녀 루시아, 이성훈 + 김갑용, 박노순 + 허옥경 제노베파 + 이강석 간지도, 정기순 아셀라 + 김용재 스테파노와 이진희 헬레나의 조상 + 김영준과 김윤숙 세레나의 부모님과 조상 + 김정주 안드레아와 김승미 세라피나의 조상 + 김수동, 김광원 베드로, 이정애 마리아, 김인배 안토니오, 김인택, 변씨 + 이경호 요셉, 김평애 마리아, 낙태된 영혼 + 홍춘식, 구교철, 오상순 + 김태우 안젤로와 이영희 보나의 조상 + 김태현 대건안드레아와 김태연 헬렌의 조상 + 최영숙 마리아, 신태윤 + 김해진 요셉, 김삼순, 홍길후 세레자요한, 이계옥 마리아 막달레나, 최애순 요세피나 + 김영휘 갈리스도, 최영숙 데레사 + 김홍기 어거스틴과 김길자 마리아의 조상과 형제들 + 김진복 요셉, 백창선 마리아 + 나진철, 김영규 요한 + 남택용 프란체스와 남선숙 요안나의 조상 + 류환 요셉, 이희순 세레나 + 문재상, 배수옥 미카엘라 + 기원태 안토니오와 문지영 율리아나의 조상 + 기지현 아우레아 + 남석훈 니콜라오와 박미경 세라피나의 조상 + 박종무, 최금란 모니카, 유창우, 박정자, 김길진, 박길자 발레리아 + 박종균 알벨토와 그의 조상, 김창석 바오로, 남기순 아녜스 + 황규철 베드로 + 서상일 시몬과 구자영 테오도라의 조상 + 석근수 요셉과 석은경 아가다의 조상 + 윤아지 안나, 이석표 아녜스, 이규태, 한명우, 성호승 어거스틴의 조상 + 손흥섭, 이태희 + 김용조 토마스 + 최서윤 + 양지나 마리아의 조상

+ 타일러 윌리(Tyler Willie), 엄난희 보나의 조상
 + 오주환 요셉, 오유선 데레사의 조상 + 오택만 요한과 이춘도 라헬의 조상 + 우대석 세레자요한, 박순호 베드로 + 이순분 마리아, 김명의 안나 + 유근열 비오와 유인숙 요한나의 조상 + 김경식 레오와 윤재경 세실리아의 조상 + 이갑희 요한, 박희원 마리아, 이관종 베드로, 이윤자 아가다, 이혁중 요셉 + 이성태 요한과 이영숙 로사의 조상 + 이연호 마르가리타의 세상을 떠난 모든 가족 + 이주하 요한과 이은영 루시아의 조상 + 안영희 마틸다, 노희분 벨라데타, 이광규 요셉, 안덕칠 베드로, 장복엽 마리아, 이예진 안젤라와 박준의 조상 + 이명자 마리아, 이건용 요셉 + 이정 아델라의 조상 + 이종구 안드레아와 김난수 로사의 조상 + 이종진 펠릭스 + 이풍신 요한, 손건성 요셉 + 이순성 바오로, 광영자 비아, 조흥수 대건안드레아, 박순녀 엘리사벳 + 임재선, 홍창여 + 고명재 야고보 + 황호윤 야고보 + 장두만 라우렌시오와 장 골롬바의 조상 + 장진환 라파엘과 박경화 안젤라의 조상 + 장형구 사무엘, 최경섭, 이순이 모니카, 장신 아오스딩, 장상필 아오스딩, 장상민 + 정병섭 바오로와 정기숙 안젤라의 조상 + 정윤희, 최귀자, 정성진 안토니오와 고윤정 루시아의 조상 + 홍종수, 최정수, 홍란희, 홍란옥, 홍순일 + 조광래, 황귀영 모니카 + 조기선, 정덕애, 조신애, 송영원 미카엘, 최연옥 유스티나 + 조덕영 스테파노, 손봉수 요셉, 손춘계 프란체스카, 이미혜 카타리나 + 지영민 요셉과 우승희 엘리사벳의 조상 + 최광석 아브라함과 이은영 린다의 조상 + 최교윤 안드레아와 김호은 에테니아의 조상 + 최종득 베드로, 김순복 마리아 + 표용남 세실리아 + 엄규홍 안드레아 + 하성곤 요제프와 채은진 프란체스카의 조상 + 하창완 안드레아와 하남숙 스잔나의 조상 + 함금성, 김명숙 안나 + 함형수 미카엘과 이은진 마크라의 조상 + 오정대 바오로, 오윤수 야고보, 문영숙, 홍용범 + 홍성호 프란치스코와 임무영 알렉산드리아의 조상 + 황범식 안드레아의 조상

<p>김수정 REALTOR® Soo Jung (Julia) Kim KELLERWILLIAMS DRE 02049482 925.416.9249 kw julia.kim@kw.com</p>	<p>대 건 한 의 원 한의학 박사 이준 침, 한약, 제중조절, 통증조절, 체질감별, 건강상담 6990 Village Pkwy #212 Dublin, CA 925-765-9755</p>	<p>STEVE G KIM DDS Family & Cosmetic Dentistry Dr. 김진만 치과병원 111 Deerwood Rd, Suite350 San Ramon, CA 94583 925-718-8970 / sgkdental@gmail.com www.sgkdental.com</p>	<p>STAR태권도 STAR TAEKWONDO 하성곤 요제프 (925)404-9765 1490 N. Vasco RD, Livermore StarTaeKwonDo.com MasterHa@StarTaeKwonDo.com</p>
<p>N² ART & DESIGN Private and Group Art Lesson 650-766-0972 n2artndesign.com n2artndesign@gmail.com</p>	<p>부동산 거래 필수 에이전트! 탐탁 부동산 TOM TAHK / 토마스 408-499-6543 / realtor.tahk@gmail.com *탐탁하다: [형용사] 모양이나 태도, 또는 어떤 일 따위가 마음에 들어 만족하다.</p>	<p>미술교실 전통민화 · 수채화 · 드로잉 · 아크릴화 모던민화 초보자들도 쉽게 시작할수 있도록 기초부터 차근차근 지도해 드립니다 Cell (925)818-0770 fremontart@yahoo.com</p>	



개신교를 다니다 개종해서 성당에 나오기 시작하
신 분들이 가끔 하시는 말씀이 있습니다. “개신교에
서는 새로운 사람이 오면 장로님과 집사님이 서로
가서 어디서 오셨냐고, 잘 오셨다고 반갑게 인사도
하고 따뜻하게 맞아 주는데, 천주교 신자들은 다들
점잖으셔서 그런지 새로운 사람이 보여도 힐끔 쳐다
보고 마는 것 같아요.” 이런 이야기를 들을 때면 청
소도 안 된 집에 갑자기 손님이 들이닥친 것처럼
순간 부끄러운 마음이 들기도 합니다. 나름대로 ‘아
니야, 우리 천주교 신자들은 마르타와 마리아의 이
야기에서 나오는 마리아처럼 내적 신앙생활에 좀 더
익숙할 뿐이야’라고 애써 위로해 보지만, 뭔가 씩씩
한 마음이 드는 것도 사실입니다. 그렇다면 정말 천
주교 신앙인은 내적 신앙 성숙에만 애쓰는 사람들일
까요? 또한 이러한 우리의 현실을 마주하며, 우리가
신앙생활을 통해 지향하고자 하는 것은 과연 뭘까
요?

이와 관련하여 교회 헌장 11항에 성체성사에 대
해 설명한 부분을 주목할 필요가 있습니다. 교회 헌
장은 성체성사를 “그리스도교 생활 전체의 원천이며
정점”이라고 말합니다. 즉 우리 신앙생활의 출발점
도 성체성사이며, 지향점도 역시 성체성사라는 것입
니다. 그러니까 우리가 추구해야 할 신앙생활은 무
엇보다 성체성사의 사랑으로부터 시작해야 하고, 더
불어 늘 성체성사의 사랑을 지향할 수 있어야 합니
다.

이런 측면에서 처음에 언급했던 개신교 신자와 천
주교 신자의 태도 차이와 관련하여 성체성사가 우리
에게 전해 주는 은총의 모습 중에 이중적(二重的)

친교(communio)의 모습에 대해 살펴보는 것이 필
요할 것 같습니다. 여기서의 이중적 친교는 먼저 하
느님과 친교와 일치(일치)를 말하고, 다음으로 다른 이
들과의 영적 친교를 말합니다. 무엇보다 우리는 성
찬례 안에서 “하느님의 본성을 나누어 받은 사람”(2
베드 1,4)이 되고, 하느님과 참된 친교를 나누게 됩
니다. 예수의 대제사 성녀께서 말씀하신 것처럼 우
리는 특별히 영성체를 통해 하느님과의 친교와 일치
를 이룹니다. 또한 이러한 친교를 통하여 하느님의
사랑이 우리 안에 깊이 새겨지고 머무르게 되는 것
입니다.

성체성사의 사랑 안에서 하느님과의 친교가 진정
으로 이뤄질 때 이제 다른 이들과 참된 친교를 이
루는 것 또한 가능해집니다. 이러한 친교에 대해 바
오로 사도는 “우리가 떼는 빵은 그리스도의 몸에
동참하는 것이 아닙니까? 빵이 하나이므로 우리는
여럿일지라도 한 몸입니다. 우리 모두 한 빵을 함께
나누기 때문입니다.”(1코린 10,16-17)라고 말씀하십
니다. 즉 성체성사의 은총은 그리스도와의 일치뿐
아니라 신앙인 사이의 일치를 드러내고 튼튼하게 합
니다. 그래서 아우구스티노 성인께서도 이런 측면에
서 성체성사를 ‘일치의 표지와 사랑의 끈’이라고 불
렀던 것입니다.

어떤가요? 우리가 정말 하느님과의 참된 친교와
일치 안에 살아가고 또 그러하기를 바란다면, 개인
적 신앙 성숙도 중요하지만 돌봄이 필요한 다른 이
들과의 영적 친교에도 또한 관심을 기울여야 하지
않을까요?

<p>CPA 조미정 (카타리나) 조미정 공인회계사무소 6602 Owens Dr. #200 Pleasanton, CA 94588 Tel) 925-803-0200 jenny@jhocpa.com</p>	<p>새 차 13개 자동차 매장에서 도와 드립니다 HANLEES AUTO GROUP HILLTOP FREMONT FAIRFIELD NAPA DAVIS SUE CHO CELL: 530-220-2848</p>		<p>PARK CHIROPRACTIC Dr. Joon Park Office (925) 355-1450 Cell (925) 997-1257 7027 Dublin Blvd. Suite #101 Dublin, CA 94568</p>
<p>HARMONY ACUPUNCTURE 석은경 아가다(Agatha Suk L.Ac) Tel 510-889-8062 917 C St. Hayward, CA 94541 www.harmony-acu.com harmonyacupuncture1@gmail.com</p>	<p> Dublin Pediatric Dentistry & Orthodontics 소아치과 교정 전문의 Elizabeth Jihyun Kim, DDS, MS 11920 Dublin Green Drive, Dublin, CA 94568 (925) 833-1900 smiles@dublinpdo.com www.dublinpdo.com</p>	<p>COMPASS AIDEN KIM 에이튼 킴 (니콜라오) REALTOR® 부동산 925.389.2463 Aiden.kim@compass.com</p> <p>DRE # 01983236 TIM MCGUIRE TEAM</p>	
<p>West Dublin PETSMArt 한국어상담가능 수의사 임경택 6960 Amador Plaza Rd, Dublin 925-644-3114 DublinCA@petsmartvetservice.com</p>		<p>James Golf Class 어려운 골프 쉽게 쉽게! Instructor: 나정태(제임스) 925-434-2659 jrha.golf@gmail.com USGTF License #: 11512</p>	<p> 하나비 스시 SUSHI HANABI 계상진 빈첸시오 조성아 데 레 사 927 Main Street A Pleasanton, CA 94566 Tel) 925-596-3645</p>



■ 9월 주요 전례 일정

- 9월 15일: 한가위 합동 위령미사(9시), 영어미사(11시)
- 9월 17일(화)·19일(목)·20일(금): 평일 미사 없음 (본당 신부 휴가)
- 9월 22일: 한국 순교자 대축일(경축 이동)
- 9월 28일(토): 바자회 봉사자를 위한 특전미사 (오후 5시 30분, 소성당)
- 9월 29일: 본당 기금 마련 한마음 바자회
- ※ 9월 12일(목) - 15일(주일)과 19일(목) - 22일(주일)에 진행되는 오클랜드 교구 꾸르실료 일정으로 인해 성당 시설 사용에 제약이 있을 수 있습니다.

■ 성 가브리엘 복사단 및 부모 모임

- 일시·장소: 9월 22일(주일), 오후 12시 - 1시·Room A, B

■ 본당 기금 마련 한마음 바자회

- 목적: 본당 기금 마련과 공동체 친교
- 일시·장소: 9월 29일(주일), 교중미사 후·체육관 앞 주차장
- 당일 미사는 한국어·영어 통합 미사로 봉헌됩니다.

■ TVKCC Confirmation Retreat

- TVKCC 8th - 12th grade students are invited to the TVKCC Confirmation Retreat at Redwood Glen Camp & Conference Center (100 Wright Dr, Loma Mar, CA) from November 1-3.
- This retreat is REQUIRED for all Confirmation students (pre-confirmation and confirmation).
- For more details and to sign up, visit <https://www.tvkcc.org/ssconfirmation>

■ 2024 - 25년 예비 신자 교리반 모집

- 첫 모임: 10월 6일(주일), 오전 11시
- 교리 기간: 10월 6일(주일)부터 2025년 4월 13일(주일)
- 세례식: 2025년 4월 19일(토), 파스카 성야 미사 중
- 신청: 사무실(925-871-9746)
- 문의: 신자부장 유연호 안나(612-849-0873)

■ 울뜨레야 피크닉

- 일시: 9월 15일 (주일), 오후 12시
- 장소: Val Vista Park, 7350 Johnson Dr. Pleasanton
- 문의: 김현희 바드리시아(510-396-4740)

■ 북가주 성령 쇄신 봉사 협의회 가을 피정

- 주제: "하느님은 사랑이십니다." - 찬양과 쉼, 성령의 이끄심 -
- 지도: 이종욱 프란치스코하비에르 신부님
- 일시: 10월 4일(금), 오후 5시 - 6일 (주일), 오후 12시
- 장소: St. Clare's Retreat (2381 Laurel Glen Rd., Soquel, CA 95073)
- 참가비: \$270 (성령기도회에서 참가비 일부 지원 예정)
- 준비물: 묵주, 성경, 필기도구, 물통
- 대상: 성령기도회 회원 및 관심 있는 신자
- 문의·신청: 박민숙 엘리사벳(925-858-7037)

■ 온라인 봉헌 시스템(Tithe.ly) 사용 안내

- 방법1: 온라인 봉헌 웹사이트 <https://give.tithe.ly> 에서 봉헌
 - ※ 주보·웹사이트 QR 코드로 온라인 봉헌 바로 연결
- 방법2: 스마트폰 앱을 이용해 봉헌
 - ※ 구글 플레이·애플 앱 스토어에서 "tithe.ly"로 검색·설치
- 봉헌시 [Member ID] 란에 신자번호(또는 전화번호) 기입
- 자세한 사항은 본당 웹사이트 [온라인 봉헌 안내] 참고 <https://www.tvkcc.org/onlinegiving/>

■ 지난주 우리의 정성 Offertory and Donations

(수표 작성 시 Payable to **Tri-Valley Korean Catholic Church**)

주일헌금		교무금	성소후원	Bishop's Appeal	합계
교중미사	English Mass				
\$1795	\$805	\$2770	\$80	\$80	\$5530

교무금은 신자들의 의무입니다.

- 교무금(Inquiry of Annual Pledge)

곽진호(7-12), 김홍락(9), 남석훈(9), 남선숙(5,6), 배성준(9), 성호승(9), 오택만(7), 장두만(9,10), 정성진(7-9), 조현대(9), 지영민(9,10), 함종식(9)

- 성소후원(Vocation Promotion)

김홍락(9), 남석훈(9), 성호승(9), 조현대(9), 함종식(9)

- Bishop's Appeal

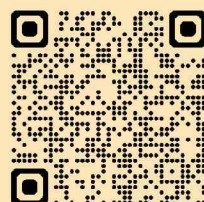
김홍락(9), 남석훈(9), 성호승(9), 조현대(9), 함종식(9)

- 간식봉헌 김길자 마리아·이 정 아델라·김윤숙 세레나

- 안영애 사라·김학영 인덕 마리아
- 석은경 아가다

“새로 오신 모든 분들을 환영합니다.”

조영애 헬레나 가정 (루카3),
임정운 올리안나 가정 (루카7)



큐알코드 스캔하고

온라인 봉헌 페이지로 바로 가기

Scan To Online Donate

